

## 地图 41 前缀的“圪”

### Map 41 Prefix \*kak

#### 1. 目的

通过绘制几种肢体名称的方言地图,我们发现现代北方方言中广泛地存在中古音(MC)可拟作 \*kak 的前缀或其变异。有些学者认为这一前缀是上古汉语(OC)前缀的遗留,但我们不同意这种见解,认为此前缀是后世的产物。本地图要进一步地核实这一假设。但由于收入地图中的方言点因条目不尽相同,无法画出一幅完整的地图,有些遗憾。本地图同一点两种以上的符号以叠加方式标示。

#### 2. 分类

上述前缀这里暂且写作“圪”。本地图表示含此语素(包括其变异)的词的所指,共有五种:臂(arm)、肘(elbow)、膝(knee)、腋(arpmit)、踝(ankle)。用做 knee 义的前缀,除 k-起音的以外还有 k<sup>h</sup>-起音的,地图分开标示。表 knee 义的 k-l-p 系统的词形虽然来自 p-l-k,但其 k-音节在共时上已经变成了前缀,故在地图上标之。用做 armpit 义的前缀这里不包括写作“夹”或“膈”的,因为这二字均为二等字,也可能尚未经前缀化(参见地图 39-2 腋解说)。

#### 3. 分布特征与解释

首先概括分布状况。

##### 1) 胳膊(arm)和胳膊肘(elbow)

淮河以北的北方方言多数都带“圪”。山东半岛 elbow 义的词原来是“圪肘”,但后来变成“拐肘”(见地图 34-1 解说)。至于河南、甘肃及陕北,能得到的资料不多。用做 arm 和 elbow 义的“圪”一部分扩散到长江流域,用做 arm 的甚至也扩散到南方地区。

##### 2) 膝(knee)和腋(arpmit)

用来表这两个肢体部位的“圪”(包括 k<sup>h</sup>-起音的)不仅分布于淮河以北地区也广泛地分布在长江流域,与 arm 和 elbow 有所不同。用做 knee 义的“圪”在北方有其空白地区,都是“圪”变成“波”(p-)的地区(见地图 40-4 膝解说)。Armpit 义的词,山东及长江流域有一些方言不使用“圪”,而使用“夹”(二等字)。

##### 3) 踝子骨(ankle)

用做 ankle 义的“圪”在共时平面上不存在,而地图上标示的均为“guguai”[ku kuai]。这个词现在除了集中分布于江淮地区以外还出现在淮河以北地区,但其分布较为分散。

基于以上事实及解释,我们还进一步地推测,前缀“圪”的分布原来限于淮河-秦岭以北的北方地区;后来扩散到江淮以及长江中上游地区,但抵达长江流域以后有些“圪”则发生了变化。用来指 knee 的“圪”,其声母变成送气的 k<sup>h</sup>- (见地图 40-4)。地图 38 解说认为,“guguai”来自“圪拐”(文中写作“胳膊拐”),而在江淮地区变成“guguai”。“圪拐”原来是北

方地区发展起来的超词义范畴的词形,能指肢体上“突出来的东西”,在江淮现在仍使用于表 ankle。

最后列举五种词形,分别是构拟出来的带前缀“圪”的词。我们认为这些形式在唐宋时期的北方方言中就存在了。

Arm: 圪膊 (MC: \*kak pak)

Elbow: 圪肘 (MC: \*kak t̪iəu)

Knee: 圪膝 (MC: \*kak siēt)

Armpit: 圪肢 (MC: \*kak t̪ciē)

Ankle: 圪拐 (MC: \*kak kuai)

其中 knee 义的词一般都后加一个“头”字。

除 ankle 义以外的四词,“圪”均来源于实词:用做 arm 和 elbow 义的“圪”来自原指 armpit 的“胳膊”(MC:\*kak),用做 knee 义的“圪”来自 leg 义的“脚”(MC:\*kiak),用做 armpit 义的“圪”来自横隔膜(diaphragm)义的“膈”(MC:\*kæk)。这些实词后来变成前缀的“圪”[kak],是语法化的产物。从语音学的角度说,这些形式原来就相近,而在唐宋时期可能双音节“中-强”式的词重音发达了,首位音节读得不强,致使这些语素的读音更接近。

关键词: 前缀、语法化、上古汉语(OC)、“中-强”式的词重音

#### Summary

In Northern dialects, morphemes originating from the prefix \*kak appear as the first component of the lexical forms representing “arm”, “elbow”, “knee”, “armpit” and “ankle”. The distribution of this prefix by referent is shown in this map. We hypothesize that, other than the case for “ankle”, the prefix \*kak would have been the product of reciprocal analogy, which made the different substantial morphemes of similar phonetic forms grammaticalized:

arm: \*kak pak (圪膊) < \*kak pak (胳膊)

elbow: \*kak t̪iəu (圪肘) < \*kak t̪iəu (胳膊)

knee: \*kak siēt (圪膝) < \*kiak siēt (脚膝)

armpit: \*kak t̪ciē (圪肢) < \*kæk t̪ciē (膈肢)

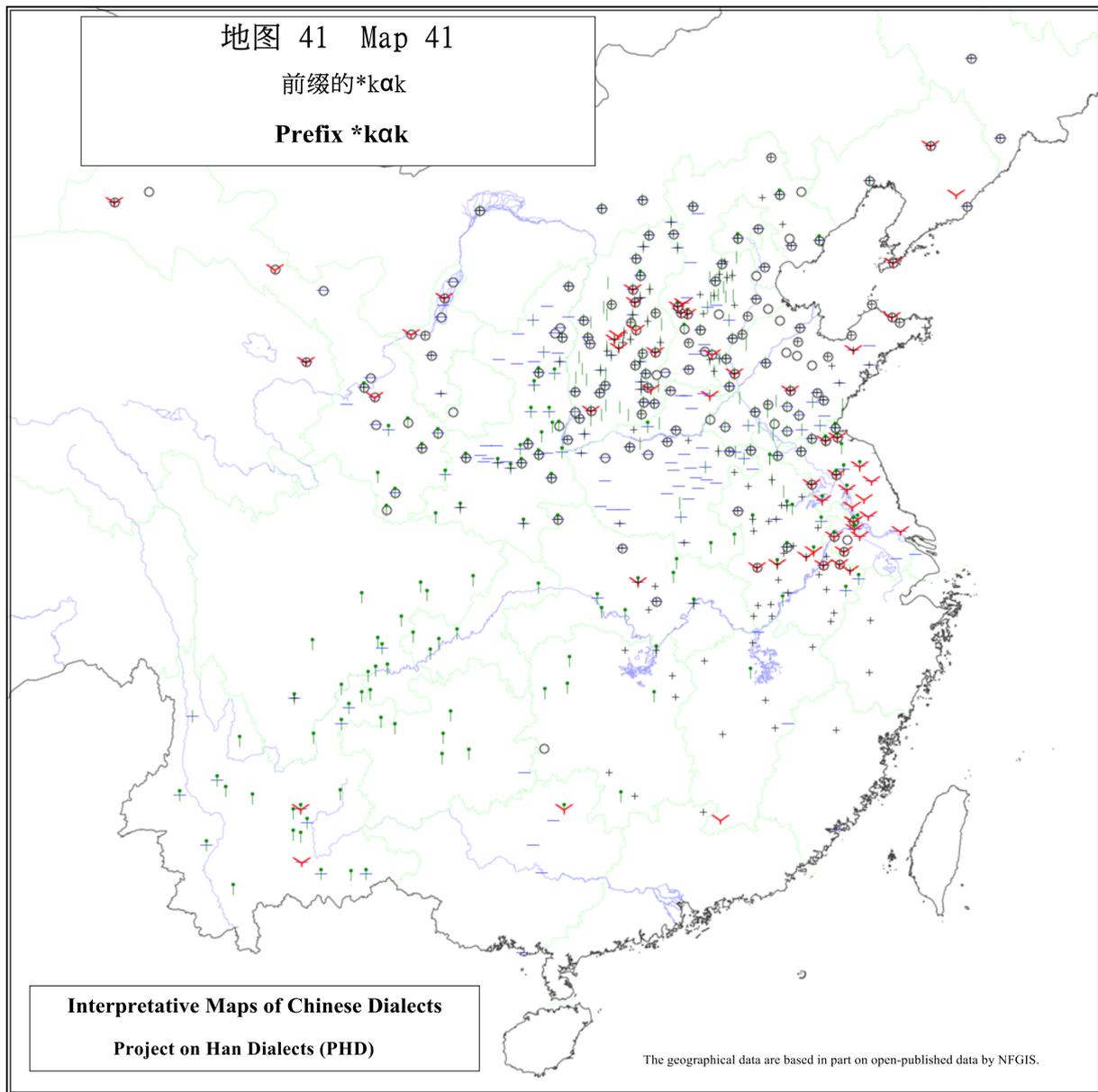
ankle: \*kak kuai (圪拐)

It has been considered that the prefix \*kak existed in OC, but as far as body parts are concerned, we assume that it would have been created in Northern dialects in the late MC period.

\*Plural symbols assigned to each individual locality are overlapped.

Keywords: prefix, grammaticalization, Old Chinese (OC), iambic stress pattern

(岩田礼, Ray Iwata)



含 "圪" (\*kak) 的词形的所指

**Referents of the forms initiated by "ge" (\*kak)**

- + 臂 / arm
- o 肘 / elbow
- | 膝 / knee: k-
- ↑ 膝 / knee: k<sup>h</sup>-
- 腋 / armpit
- ∨ 踝 / ankle: guguai[ku kuai]